

**6<sup>ème</sup> ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

**Le lundi 15 septembre 2025, à 19 h**

**CENTRE COMMUNAUTAIRE DE CAP-ROUGE**  
4473, rue Saint-Félix, Québec

**PROCÈS-VERBAL**

**ÉTAIENT PRÉSENTS :**

Mme Catherine Arrouart	Présidente
Mme Ariane Ste-Marie	Secrétaire
M. Michel Lagacé	Trésorier
Mme Nabila Saidji	Administratrice
M. Jocelyn Savard	Administrateur
Mme Anne Corriveau	Conseillère municipale
M. Louis Martin	Conseiller municipal

**ÉTAIENT ABSENTS :**

M. Denis Jean	Vice-président
M. Philippe Moussette	Administrateur

**LE QUORUM EST CONSTATÉ**

**ASSISTENT ÉGALEMENT :**

Mme Priscilla Lafond	Conseillère en consultations publiques
Mme Virginie Bocher	Secrétaire de soutien
Deux participants	

# 6<sup>ème</sup> ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le lundi 15 septembre 2025, à 19 h

## CENTRE COMMUNAUTAIRE DE CAP-ROUGE

4473, rue Saint-Félix, Québec

### ORDRE DU JOUR TEL QU'ADOPTÉ

---

1.	Ouverture de l'assemblée	19 h 00
2.	Lecture et adoption de l'ordre du jour	
3.	Adoption et suivi du procès-verbal du 16 juin 2025	19 h 05
4.	Période d'intervention des conseillers municipaux	19 h 40
5.	Période de questions et commentaires des citoyens	19 h 55
6.	Dossiers du conseil de quartier	20 h 10
	• Comités de travail	
	- Communications	
	- Mobilité durable et sécurité routière	
	- Aménagement du territoire	
	- Environnement et protection de la nature	
	- Livre d'or	
	• Plan d'action	
	- Halloween 2025 : adopter résolution	
7.	Fonctionnement	20 h 40
	• Information et communication	
	• Trésorerie	
8.	Divers	20 h 50
9.	Levée de l'assemblée	21 h 00

## **1. Ouverture de l'assemblée**

Mme Catherine Arrouart ouvre la séance à 19 h 04.

## **2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**

### **Résolution CQCR-25-CA-34 :**

Mme Catherine Arrouart propose l'adoption de l'ordre du jour, secondée par M. Jocelyn Savard.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

## **3. Adoption et suivi du procès-verbal du 16 juin 2025**

Modifications du Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme : Les modifications ont été adoptées et les Plans d'implantation et d'intégration architecturales (PIIA), abolis dans le secteur du Cap-Rouge.

Projet résidentiel sur Charles-Albanel : Le règlement a été adopté le 2 juillet. Des barrières ont déjà été installées autour du stationnement.

### **Résolution CQCR-25-CA-35 :**

Sur proposition de Mme Catherine Arrouart, secondée par M. Jocelyn Savard, le procès-verbal du 16 juin 2025 est adopté.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

## **4. Période d'intervention des conseillers municipaux**

M. Louis Martin :

-Conseil d'arrondissement du 8 septembre:

Une dérogation mineure a été adoptée pour la régularisation d'un solarium construit de manière non conforme au règlement sur l'urbanisme sur la rue William Wood.

Circulation dans le secteur :

Ajout d'un arrêt sur la rue Capitaine-Bernier au croisement de la rue Maurice-Bourget.

Ajout de marquage au sol au coin de Capitaine-Bernier et May-Aline-Blouin  
Suppression de quelques stationnements rue Michel Hervé pour améliorer la visibilité.

-Pompes de puisard : La Ville a annoncé un nouveau programme de subvention pour l'installation de pompes pour l'évacuation des eaux chez les particuliers. Pour être admissible, le bâtiment doit déjà avoir subi des dommages.

-Qualité de l'air : Le quartier de l'Aéroport possède la 5<sup>ème</sup> pire qualité de l'air au Québec. La cause principale supposée est le chauffage au bois. Le quartier du Cap-Rouge étant situé à côté, avec encore beaucoup de résidences chauffant au bois, on peut supposer que la qualité de l'air n'y est pas meilleure. On manque toutefois de données. Le conseiller recommande l'utilisation du budget initiative du CQCR pour subventionner l'achat de capteurs par les citoyens.

-Corridor scolaire Marguerite d'Youville : Mme Lafond a mis la pression pour obtenir la rencontre avec le conseil de quartier. Le STMI ne voyait pas l'intérêt d'une rencontre car les travaux réalisés n'ont pas d'incidence sur les résidents. Aussi, le secteur est complexe et il y a peu de marge de manœuvre pour apporter des modifications. Par ailleurs, la réfection des trottoirs sur Provancher et Chaudière n'est pas le fait de la Ville, mais des travaux de câblage de Microsoft.

-Marais Isabelle : Le projet des sentiers en est encore aux étapes préliminaires (caractérisation écologique etc.). Le projet ne sera donc pas complété en 2025. Le conseil de quartier a envoyé une résolution au printemps dernier, demandant une rencontre avec la ville; cette demande est demeurée vaine.

Mme Anne Corriveau :

-Élections municipales : La conseillère municipale annonce qu'elle ne se représente pas.

-Montée Mendel : Mme Corriveau a été très surprise de l'annonce de la Ville en juillet dernier selon laquelle la montée serait réservée au transport actif (piétons et cyclistes). Elle demande à connaître le ressenti des membres du CQCR. Les opinions sont partagées : certains sont d'avis qu'une route automobile permettrait de désenclaver Cap-Rouge et de limiter le trafic dans le secteur Provancher/Côte de Cap-Rouge. D'autres préfèrent limiter la circulation dans le boisé Chaudière et le quartier de Pointe Ste-Foy. M. Lagacé rappelle que la création d'une montée automobile a toujours fait partie des plans même du temps de l'ancienne ville de Ste-Foy. Il s'inquiète des effets de l'ajout d'environ 8000 logements dans le secteur Chaudière sur la circulation.

-Remaniement ministériel : Mme Corriveau se demande si la nomination de Mme Geneviève Guilbault aux affaires municipales aura un impact sur l'avancement de certains projets du secteur, notamment la nouvelle école. La Ville n'a toujours pas acheté le terrain en vue de le céder au Centre de Service Scolaire.

## **5. Période de questions et commentaire des citoyens**

### **6. Dossiers du conseil de quartier**

Communications: Mme Saidji s'est occupée de la communication Facebook du CQCR pendant l'été, notamment pour la promotion du projet de biodiversité. Elle demande si un autre administrateur aimeraient partager la tâche. Mme Arrouart pourra l'aider.

#### Mobilité durable et sécurité routière :

- Programme de mobilisation pour la sécurité routière : Les autocollants ont été distribués au kiosque du CQCR au Marché public de Cap-Rouge le 2 août. Cette initiative a été appréciée des citoyens mais il en reste encore beaucoup. Il reste également un solde de 1716\$ de la subvention. Le comité discutera des utilisations possibles de ce montant.

- Montée Mendel : Mme Ste-Marie demande si le CQCR ne devrait pas se positionner à ce sujet. La possibilité de réaliser un sondage auprès des résidents de Cap-Rouge est évoquée. Mme Arrouart pense qu'il faudrait avoir des données objectives pour pouvoir se positionner. M. Lagacé cite un mémoire déposé au BAPE il y a 5 ou 6 ans dans lequel la Ville jugeait nécessaire la montée Mendel pour des raisons techniques (par exemple, accès des services d'urgence etc.) Il fera parvenir ces documents aux autres administrateurs afin qu'ils puissent en discuter de façon éclairée lors de la prochaine rencontre et déterminer la pertinence de déposer une résolution.

-Traverse piétonne sur Chaudière (résidence Chartwell) : une citoyenne a alerté M. Savard sur la dangerosité de cette traverse. Il demande s'il serait possible d'installer des lumières clignotantes pour en augmenter la visibilité. M. Lagacé remarque que cette problématique est connue. La traverse avait d'abord été déplacée, mais la résidence avait souhaité la conserver également, bien qu'elle soit trop proche de l'intersection avec la rue Provancher. Il propose de retrouver l'ancienne résolution déposée à ce propos et d'en écrire une nouvelle.

#### Aménagement du territoire :

-Modifications du Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme : Suite à des communications de citoyennes s'interrogeant sur l'intégration architecturale de constructions récentes dans le secteur du Cap-Rouge, M. Denis Jean vérifiera que les règlements d'urbanisme ont été respectés lors de l'octroi des permis.

#### Environnement et protection de la nature:

-Programme sur la biodiversité : Les activités organisées par la Maison Léon-Provancher ont été bien appréciées pendant l'été. Le concours sur les plantes indigènes était difficile et a reçu peu de participations, mais les prix de 50 et 100\$ ont été distribués.

#### Adoption du Plan d'action du CQCR 2025-2026 :

#### Résolution CQCR-25-CA-36:

Mme Catherine Arrouart propose, et Mme Nabila Saidji appuie, l'adoption du Plan d'action 2025-2026 du Conseil de Quartier du Cap-Rouge (voir annexe 1).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Vie communautaire : Mme Arrouart propose la création d'un comité Vie communautaire, afin de promouvoir des activités visant à renforcer le sentiment d'appartenance, briser l'isolement et resserrer les liens de la communauté. À ce titre, le CQCR s'engage à participer activement à l'organisation et l'animation de la fête de l'Halloween du 25 octobre (organisée par la Maison Léon-Provancher) et du Marché de Noël du 13 décembre (organisé par le Marché Public de Cap-Rouge). Les résolutions suivantes sont déposées pour demander des subventions dans le cadre du budget initiative des conseils de quartier :

### **Résolution CQCR-25-CA-37**

#### **Objet : Participation au Marché de Noël de Cap-Rouge**

ATTENDU QUE le Marché de Noël de Cap-Rouge est un événement festif et rassembleur qui permet à la communauté de se retrouver dans un esprit de convivialité, de partage et de célébration ;

ATTENDU QUE cette manifestation offre une vitrine exceptionnelle aux artisan·es et producteur·trices locaux, mettant en valeur leur savoir-faire, les produits du terroir et leur contribution au dynamisme économique et social du quartier ;

ATTENDU QUE le Marché favorise la création de liens durables entre les citoyen·nes et les acteur·trices du territoire, encourageant l'achat local, la transmission des savoirs et la reconnaissance du travail artisanal ;

ATTENDU QUE l'événement contribue à la vitalité associative de Cap-Rouge, à la mixité intergénérationnelle et à l'implication active des familles et résident·es ;

ATTENDU QUE le Marché Public de Cap-Rouge, en collaboration avec l'école Marguerite-d'Youville, assure la coordination de l'événement avec rigueur et créativité, favorisant la découverte de nouveaux talents et l'éveil de la curiosité citoyenne ;

ATTENDU QUE la participation du Conseil de quartier à cet événement permet de donner de la visibilité à ses membres, de faire connaître ses actions, et de se rapprocher des citoyen·nes en étant à leur écoute ;

ATTENDU QUE cette présence constitue également une opportunité pour recruter de nouveaux membres, sensibiliser à la sécurité routière, et promouvoir des pratiques respectueuses de l'environnement ;

ATTENDU QUE ces objectifs sont en cohérence avec la mission du Conseil de quartier et son plan d'action 2025-2026, qui vise à renforcer la cohésion sociale, encourager la participation citoyenne et soutenir les initiatives locales;

Il est proposé par Mme Catherine Arrouart, qui est appuyée par Mme Nabila Yasmine Saidji ep Domingo, que le Conseil de quartier du Cap Rouge demande une subvention de 1500\$ à la Ville de Québec en vue de soutenir la tenue du Marché de Noël.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**Résolution CQCR-25-CA-38**

**Objet : Participation à la fête d'Halloween**

ATTENDU QUE les fêtes communautaires, telles que la fête d'Halloween, sont des occasions privilégiées pour renforcer le sentiment d'appartenance, briser l'isolement et favoriser l'inclusion sociale au sein du quartier de Cap-Rouge ;

ATTENDU QUE la Maison Léon-Provancher coordonne avec succès cet événement rassembleur depuis plusieurs années, en collaboration avec différents acteurs locaux ;

ATTENDU QUE le Conseil de quartier de Cap-Rouge y contribue activement par des activités d'animation et souhaite maintenir et bonifier son engagement dans l'organisation de cette fête ;

ATTENDU QUE la participation du Conseil à cet événement permet de donner de la visibilité à ses membres, de faire connaître ses actions et de se rapprocher des citoyen·nes en étant à leur écoute ;

ATTENDU QUE cette présence favorise également le recrutement de nouveaux bénévoles, la sensibilisation à la sécurité routière, ainsi qu'à des enjeux environnementaux locaux ;

ATTENDU QUE ces objectifs s'inscrivent dans la mission du Conseil de quartier et dans son plan d'action 2025-2026, qui vise à dynamiser la vie communautaire, renforcer la cohésion sociale et encourager la participation citoyenne ;

Il est proposé par Catherine Arrouart, qui est appuyée par Jocelyn Savard, que le Conseil d'administration du Conseil de quartier du Cap Rouge demande une subvention de 2 000 \$ à la Ville de Québec afin de soutenir sa participation à la fête communautaire d'Halloween. Cette contribution permettra de financer la présence de ses membres, les activités d'animation ainsi que les actions de sensibilisation menées dans le cadre de l'événement.

### *ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

Mme Priscilla Lafond et Mme Ste-Marie se portent volontaires pour distribuer les bonbons et les autocollants de sécurité routière au kiosque du CQCR lors de la fête de l'Halloween du 25 octobre.

Mme Saidji lance également l'idée d'une grosse fête de quartier qui pourrait être organisée par le CQCR en collaboration avec les OBNL et les commerçants de Cap-Rouge au printemps 2026.

Livre d'or : Mme Arrouart propose la nomination de Juliette Boulanger, jeune chanteuse carougeoise de 13 ans, pour sa participation à l'émission Quel talent! Mme Corriveau propose la nomination de Mme Jessica Lee Gagné, également originaire de Cap-Rouge, pour son prix remporté comme directrice photo pour une série américaine.

## **7. Fonctionnement**

- Information et communication :

-En prévision des élections municipales en novembre, Mme Arrouart suggère de faire parvenir une liste des enjeux majeurs qui préoccupent les résidents de Cap-Rouge à tous les candidats au poste de conseiller municipal. M. Savard mettra à jour avec elle la liste des enjeux cités dans les rapports annuels de la présidence.

-Mme la présidente lance un appel pour le recrutement de nouveaux membres du CQCR. En effet plusieurs postes n'ayant pas été pourvus lors de la dernière AGA, il est souvent difficile d'atteindre le quorum nécessaire pour la tenue des rencontres. La prochaine assemblée prévue le 20 octobre est d'ailleurs annulée pour cette raison. L'appel à candidatures sera partagé sur les pages Facebook du CQCR et des Résidents de Cap-Rouge.

- Trésorerie :

États financiers au 15 septembre 2025 :

<b>Solde bancaire</b>	<b>2920,81\$</b>
Compte courant	1204,52\$
Programme mobilité/sécurité routière	1716,29\$
Programme biodiversité	0,00\$
Chèque en circulation Marie-Claude Caron (Livre d'or)	150,00\$
<b>Total</b>	<b>2770,81\$</b>
Compte courant	1054,52\$
Programme mobilité/sécurité routière	1716,29\$
Programme biodiversité	0,00\$

Mme Arrouart contactera Mme Caron à propos de son chèque.

**Résolution CQCR-25-CA-39:**

M. Michel Lagacé, appuyé par Mme Ariane Ste-Marie, propose de remettre une somme de 120 \$ à Mme Virginie Bocher pour la rédaction du procès-verbal du 15 septembre 2025.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**8. Divers**

M. Lagacé remercie Mme Corriveau pour ses 12 années en tant que conseillère municipale.

## **9. Levée de l'assemblée**

L'assemblée est levée à 21 h 02.

Procès-verbal préparé par Mme Virginie Bocher et révisé par Mme Catherine Arrouart et Mme Ariane Ste-Marie.

Mme Ariane Ste-Marie, secrétaire

*signé*

---

Mme Catherine Arrouart, présidente

*signé*

---

# Plan d'action du Conseil de quartier de Cap-Rouge (CQCR) 2025-2026

---

## Introduction

Le plan d'action du Conseil de quartier du Cap Rouge (CQCR) 2025-2026 a été élaboré à partir des enjeux et réalisations identifiés dans le rapport annuel 2024 ainsi que des priorités du plan d'action 2024-2025. Le présent plan vise à renforcer la vitalité du quartier, la sécurité, la participation citoyenne et la protection de l'environnement.

## Thème 1 - Un quartier animé, solidaire et inclusif

### 1.1 Contribuer à la vitalité communautaire et à l'inclusion

Actions :

- Soutenir et dynamiser les activités qui se déroulent sur le territoire de Cap-Rouge et y collaborer : marché public de Cap-Rouge, Halloween, Festival DécouvrArts, marché de Noël, Fête de Quartier, et autres initiatives communautaires ou citoyennes.
- Encourager la participation intergénérationnelle et interculturelle.
- Promouvoir le développement d'espaces multifonctionnels (parcs, centre communautaire, piscine publique).

Résultats/Indicateurs:

- Nombre d'activités organisées
- Taux de participation
- Diversité des publics touchés
- Partenariats avec organismes locaux

Projets auxquels collabore ou a déjà collaboré le CQCR : Fête d'Halloween, Marché public de Cap-Rouge.

### 1.2 Favoriser l'accessibilité et la solidarité

Actions:

- Faciliter l'accessibilité au logement.
- Soutenir les initiatives d'intégration sociale.
- Valoriser la tradition du Livre d'or et l'implication citoyenne.

Résultats/Indicateurs :

- Nombre de candidatures au Livre d'or.
- Actions de soutien à l'intégration.
- Résolutions transmises à la Ville.

Projets en cours d'élaboration ou à instaurer à court terme:

- Établir un partenariat avec d'autres acteurs du milieu pour installer un frigo-partage

## Thème 2 - Un quartier harmonieux, sécuritaire et encore plus vert

### 2.1 Promouvoir la sécurité et la mobilité durable

Actions:

- Assurer le suivi des projets de mobilité active (corridors scolaires, pistes cyclables).
- Sensibiliser les automobilistes au respect des limites de vitesse, particulièrement dans les zones scolaires.
- Collaborer avec la Ville pour améliorer la sécurité des piétons, cyclistes et automobilistes.
- Collaborer avec les organismes responsables des services de transport collectif (tramway, RTC) et proposer des idées pour bonifier l'offre faite aux citoyen.nes.

Résultats/Indicateurs:

- Nombre de résolutions et avis transmis.
- Réponses de la Ville et des partenaires.
- Améliorations constatées (infrastructures, sécurité).

Projets en cours d'élaboration ou à instaurer à court terme:

- Distribution d'autocollants pour les bacs de poubelle
- Confection d'un t-shirt aux couleurs du CQCR avec message incitatif axé sur la sécurité routière

## **2.2 Favoriser la protection de la nature et un environnement sain**

### **2.2.1 : Protection de la nature**

Actions:

- Sensibiliser la population à la biodiversité
- Sensibiliser la population à l'importance de protéger les boisés et milieux naturels et faire connaître ces milieux à la population de Cap-Rouge.
- Surveiller les projets d'aménagement de sentiers pédestres.
- Appuyer les initiatives citoyennes qui visent à augmenter le verdissement des rues de tout le quartier.
- Dialoguer avec le Conseil de bassin versant de la rivière Cap-Rouge et collaborer à des initiatives visant à améliorer la santé de la rivière.

### **2.2.2 : Qualité de l'air**

Actions :

- Mettre en place des projets qui visent à surveiller la qualité de l'air.
- Soutenir des mesures qui permettront d'améliorer la qualité de l'air.
- Sensibiliser la population à cet enjeu et l'inciter à adopter des comportements qui améliorent la qualité de l'air et à délaisser les activités qui lui nuisent.

Résultats/Indicateurs:

- Nombre d'activités de sensibilisation.
- Projets de verdissement réalisés.
- Suivi des travaux de la Ville.

Projets en cours d'élaboration ou à instaurer à court terme:

- Inciter les citoyens à faire la demande d'un arbre : accroche-porte?
- Assurer le suivi du projet de sentiers dans le marais Isabelle
- Terrain Capitaine Bernier : relancer la ville sur les projets pour ce terrain

## **2.3 Favoriser un aménagement du territoire qui répond aux besoins des citoyens et qui respecte le cadre bâti du quartier**

Actions :

- Suivre les différentes activités menant à l'élaboration du nouveau Plan d'urbanisme et de mobilité et y participer.
- Formuler un avis en lien avec toute demande de modification au règlement d'urbanisme en vigueur sur le territoire du quartier du Cap Rouge.
- Assurer une vigilance et formuler des avis, au besoin, quant à l'évolution des dossiers suivants:
  - Vision d'aménagement/PPU du secteur Chaudière.
  - Construction d'une nouvelle école primaire dans le secteur Chaudière.
  - Revitalisation du secteur de l'ancienne usine Anacolor.
  - Aménagements en lien avec le Plan directeur de la rivière du Cap Rouge (Plan de mise en valeurs des rivières de Québec).
  - Projet de développement du Club de Golf Cap-Rouge.
  - Développement du site de l'ancien dépôt de matériaux secs (Véolia).
  - Désuétude du bâtiment du centre communautaire
  - Construction d'une première piscine publique à Cap-Rouge.

Résultats et indicateurs :

- Résolutions et avis transmis à la Ville.

### **Thème 3 - Un conseil de quartier dynamique, impliqué et au service des citoyen.nes**

#### **3.1 Intensifier les contacts et la participation citoyenne**

Actions:

- Organiser des assemblées publiques et des événements.
- Faire connaître les activités tenues et les résolutions votées par le conseil.
- Aller à la rencontre des citoyens lors d'événements et consultations.

Résultats/Indicateurs:

- Nombre d'assemblées et d'événements.
- Taux de participation.
- Nombre de communications diffusées.

Projets en cours d'élaboration ou à instaurer à court terme:

- présence au marché public de Cap-Rouge le 2 août 2025
- participation à l'Haloween 2025
- participation au marché de Noël 2025

### **3.2 Porter la voix des citoyens et relayer l'information**

Actions:

- Transmettre des avis, des recommandations et des résolutions à la Ville.
- Participer aux formations et séances d'information organisées par la Ville.
- Assurer le suivi des dossiers majeurs (Véolia, centre communautaire, école primaire, etc.).

Résultats/Indicateurs:

- Nombre d'avis et de résolutions.
- Participation aux formations.
- Suivi des réponses de la Ville.

Projets en cours d'élaboration ou à instaurer à court terme:

### **3.3 Valoriser la mémoire et l'image du quartier**

Actions:

- Mettre à jour la page Facebook et relayer les communications sur la page Résidents de Cap-Rouge.
- Faire connaître le Livre d'or.
- Effectuer l'archivage numérique et faire la promotion de l'histoire locale.

Résultats/Indicateurs:

- Nombre de publications.
- Activités de valorisation.
- Implication des citoyens.

Projets en cours d'élaboration ou à instaurer à court terme:

## **Thème 4 - Partenariats et concertation**

### **4.1 Développer les partenariats et la concertation**

Actions:

- Collaborer avec les organismes locaux et dynamiser les relations avec les autres conseils de quartier de la ville.
- Participer aux tables de concertation Vélo et Transport en commun.
- Soutenir les initiatives citoyennes et communautaires.

Résultats/Indicateurs:

- Nombre de partenariats.
- Projets communs réalisés.
- Participation aux tables de concertation.

Projets en cours d'élaboration ou à instaurer à court terme:

## **Thème 5 - Gestion et finances**

### **5.1 Assurer une gestion transparente et efficace**

Actions:

- Suivi du budget et des états financiers.
- Dépôt des demandes de subvention.
- Gestion des dépenses et des ressources.

Résultats/Indicateurs:

- Respect du budget.
- Subventions obtenues.
- Rapport financier annuel.

Projets en cours d'élaboration ou à instaurer à court terme:

- Employer efficacement la subvention de 10 000\$ que la ville met à la disposition des CQ :
  - Demande de subvention de 2000\$ pour l'Halloween
  - Demande de subvention de 1500\$ pour le marché de Noël

